

INSTITUT FRANÇAIS
D'ARCHÉOLOGIE ORIENTALE



المعهد العلمي الفرنسي للآثار الشرقية

Bibliothèque

Modalités de travail des chercheurs 24/7

Terms of use for 24/7 researchers

Additif au règlement de l'espace 24/7 dans le contexte de l'épidémie du Covid-19

Additive to the 24/7 space regulation in the context of the Covid-19 epidemic

English [below](#)

Les chercheurs sont de nouveau autorisés à fréquenter l'espace 24/7 de la bibliothèque à compter du 13 septembre 2020.

Pour cela, **ils doivent avertir le personnel de la bibliothèque** en envoyant un courriel à : bibliotheque@ifao.cgnet.net, **à l'exception des chercheurs ayant déjà leur badge 24/7 et ceux pourvus d'un ordre de mission.**

Leur identité sera vérifiée au poste de sécurité.

Si un chercheur ressent un des symptômes du Covid-19 (toux, fièvre ou sensation de fièvre, maux de tête, courbatures, fatigue inhabituelle, perte brutale de l'odorat (sans obstruction nasale), disparition totale du goût, ou une diarrhée, voire des difficultés respiratoires¹), il n'est pas autorisé à se rendre à l'Ifao et il devra observer une quarantaine de 14 jours avant de demander à nouveau à venir à la bibliothèque.

Les chercheurs présents dans la bibliothèque et présentant l'un ou l'autre symptômes seront invités par le personnel de la bibliothèque à rentrer chez eux.

Les chercheurs devront, pour circuler et travailler, **porter constamment un masque sur leur nez et leur bouche** et maintenir une distance de sécurité de plus d'un mètre avec autrui.

Des poubelles grises spécifiques sont à votre disposition à l'entrée de la bibliothèque pour y recueillir masques et mouchoirs usagers. Vous êtes priés de les déposer d'abord dans un petit sac plastique que vous demanderez au personnel de la bibliothèque.

Pour garantir cette distance de sécurité d'au moins un mètre entre deux personnes, les places assises ont été reconfigurées et des chaises retirées. **Les chaises ne doivent pas être déplacées par les chercheurs.**

Les chercheurs devront, avant d'entrer dans la bibliothèque, et aussi souvent que possible, **se laver les mains avec du savon ou se les désinfecter avec du gel hydro alcoolique** mis à disposition à la banque de renseignement, dans les toilettes et dans les différentes salles de l'espace 24/7.

Ceux qui disposent d'un bureau à l'Ifao devront s'abstenir de rester dans la bibliothèque pour y travailler et ne devront y passer que pour aller chercher des ouvrages qu'ils conserveront dans leurs bureaux. Les chercheurs ne doivent pas échanger de documents entre eux : **le Covid-19 resterait actif sur du papier 24h.**

¹ <https://www.gouvernement.fr/info-coronavirus/comprendre-le-covid-19>

Les autres chercheurs pourront rester à la bibliothèque à condition de ne pas partager des documents avec d'autres chercheurs, et donc s'abstenir de consulter les documents laissés par d'autres chercheurs sur les tables.

Les chercheurs ne devront pas oublier d'**insérer un fantôme** sur les rayonnages en lieu et place du document emprunté.

Les chercheurs ne seront pas autorisés à ranger eux-mêmes les documents sur les rayonnages, une fois qu'ils auront fini de les consulter. Ils devront les laisser **sur les tables** (et jamais sur les autres meubles de la bibliothèque) avec leur nom **et la date de retour** sur un papier posé sur les documents empilés. **Les personnels de la bibliothèque les rangeront une fois la période de quarantaine passée et ils retireront les fantômes.** La consultation des CD et des DVD ne sera pas autorisée.

Les chercheurs devront utiliser strictement leur propre stylo.

Ils devront également s'abstenir d'utiliser les ordinateurs mis à disposition du public et n'utiliser que leur ordinateur personnel ou leur ordinateur de bureau, le cas échéant. Ils ne seront pas non plus autorisés à utiliser le scanner de la bibliothèque, puisqu'ils ont la possibilité de prendre des vues des ouvrages avec leur smartphone dans les limites du droit d'auteur (maximum de 10 % d'une monographie ou 1 article par revue).

L'emploi d'un photocopieur et d'un scanner manuel est interdit afin de préserver la reliure des documents.

Tout manquement à ces règles fera l'objet d'un signalement à la direction de l'Ifao et sera susceptible de sanctions.

English

Researchers are once again allowed to use the library space 24/7 from 13 September 2020.

To do so, **they must notify the library staff** by sending an email to: bibliotheque@ifao.egnet.net, **with the exception of researchers who already have their 24/7 badge and those with an assignment order.**

Their identity will be verified at the security station.

If a researcher experiences any of the symptoms of Covid-19 (cough, fever or feeling of fever, headache, aches and pains, unusual fatigue, sudden loss of sense of smell (without nasal obstruction), total disappearance of taste, or diarrhea, or even breathing difficulties²), he or she is not allowed to go to the IFAO and will have to observe a quarantine period of 14 days before asking again to come to the library.

Researchers present in the library with any symptoms will be invited by library staff to return home.

The researchers will be required **to wear a mask over their nose and mouth at all times** when moving about and working, and to maintain a safe distance of more than one metre from other people.

Special grey bins are available at the entrance to the library to collect masks and handkerchiefs. Please put them first in a small plastic bag which you will ask the library staff to put in.

In order to guarantee this safety distance of at least one metre between two people, the seating has been reconfigured and some chairs have been removed. **The chairs must not be moved by the researchers.**

Researchers should, before entering the library, and as often as possible, **wash their hands with soap or disinfect them with hydro-alcoholic gel** made available in the information bank, in the toilets and in the various rooms of the 24/7 area.

² <https://www.gouvernement.fr/info-coronavirus/comprendre-le-covid-19>

Those who have an office at the IFAO will not be allowed to stay in the library to work and will only be allowed to come and collect books that they will keep in their offices. Researchers should not exchange documents between each other: **Covid-19 would be active on paper 24 hours.**

The others will be able to stay in the library on condition that they will not share documents with other researchers, so to refrain from consulting the documents that other researchers will leave on the tables.

Researchers should remember **to place a book dummy** on the shelves in place of the borrowed item.

Researchers will not be allowed to reshel themselves the documents once they have finished consulting them. They will have to leave them **on the tables** (and never on the other furniture in the library) with their **name and return date** on a piece of paper placed on top of the stacked documents. **The library staff will reshelve them once the quarantine period is over, and they will remove the dummy books.**

The consultation of CDs and DVDs will not be allowed.

Researchers must strictly use their own pens.

They must also refrain from using the computers made available to the public and use only their personal or desktop computers, as appropriate. They will also not be allowed to use the library's scanner, since they can take pictures of the works with their smartphone within the limits of copyright (maximum 10% of a monograph or 1 article per journal).

The use of a printer or a manual scan is forbidden in order to preserve the binding of the document.

Any failure to comply with these rules will be reported to the IFAO direction and will be subject to sanctions.